



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowskiego

Świętochłowice, dnia 17 sierpnia 1935 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.

Telefon: Chorzów 409 11.

## Treść:

1. Obwieszczenie Ministra Skarbu o wartości jednego grama czystego złota.
2. Rozporządzenie Ministra Skarbu w sprawie zniesienia 10% dodatku do państwowego podatku gruntowego.
3. Okólnik w sprawie diet i kosztów podróży członków Komisji Wyborczej.
4. Statut gminy Ruda w sprawie pobierania opłat wodnych.
5. Zmiana personelu w obwodzie badania zwierząt rzeźnych i mięsa w Wielkich Hajdukach.
6. Statut miejscowy gminy Brzozowice-Kamień dot. Przedsiębiorstwa Komunalnego.

## DZIAŁ URZĘDOWY

1.

### Obwieszczenie

**Ministra Skarbu**

z dnia 25 lipca 1935 r.

o wartości jednego grama czystego złota.

(Monitor Polski Nr. 173 poz. 205).

Na podstawie art. 36 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 12 czerwca 1934 r. o wierzytelnościach w walutach zagranicznych (Dz. U. R. P. Nr. 59, poz. 509) oraz rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 3 sierpnia 1934 r. w sprawie obliczania i ogłaszania wartości złota (Dz. U. R. P. Nr. 72 poz. 694) — ustalam na miesiąc sierpień 1935 r. wartość jednego grama czystego złota na pięć złotych 92,44 grosza.

**Za Ministra Skarbu:**

(—) Wł. Baczyński  
Dyrektor Departamentu.

2.

### Rozporządzenie

**Ministra Skarbu**

z dnia 15 lipca 1935 r.

w sprawie zniesienia poboru 10% dodatku do państwowego podatku gruntowego.

(Dz. U. R. P. Nr. 56 poz. 363).

Na podstawie art. 1 i 9 ustawy z dnia 26 marca 1935 r. o poborze 10% dodatku do opłat stemplowych i podatków pośrednich oraz 15% dodatku do podatków bezpośrednich oraz spadkowego i od darowizn (Dz. U. R. P. Nr. 22 poz. 127) zarządzam co następuje:

§ 1.

Znosi się pobór 10% dodatku do państwowego podatku gruntowego, ustanowiony rozporządzeniem Ministra Skarbu z dnia 30 marca 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 23 poz. 155), począwszy od wypłat na ten podatek, dokonywanych po dniu 31 lipca 1935 r.

§ 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 1935 r.

**Minister Skarbu**

(—) Wł. Zawadzki.



3.

**Okólnik Nr. 43.**

z dnia 24 lipca 1935 r.

o dietach i kosztach podróży członków komisji wyborczych.

(Nr. GB. 8—8)

(Dz. Urz. Min. Spraw. Wewn. Nr. 24, poz. 133).

Do

P. P. Wojewodów, Komisarza Rządu na m. st. Warszawę, Starostów, Przewodniczących Wydziałów Powiatowych oraz Prezydentów Miast.

Na podstawie art. 91 ordynacji wyborczej do Sejmu, zawartej w ustawie z dnia 8 lipca 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 47, poz. 319) zarządzam, co następuje:

1. Sędziowie, pełniący funkcje przewodniczących okręgowych komisji wyborczych, pobierają za czas urzędowania pełne dietyienne w wysokości, określonej dla nich przepisami o należnościach za podróże służbowe. W razie wyjazdów w sprawach wyborczych przysługuje im zwrot kosztów podróży według zasad, ustalonych dla podróży służbowych; nie przysługuje im natomiast zwrot kosztów dojazdów (podróży) z miejsca zamieszkania do siedziby okręgowej komisji wyborczej.

2. Członkowie okręgowych komisji wyborczych, przewodniczący oraz członkowie obwodowych komisji wyborczych, którzy utrzymują się wyłącznie z zarobku dziennego i udowodnią utratę tego zarobku powodu pracy w komisji, otrzymują na odpowiednio uzasadnione żądania za dni rzeczywistej pracy w komisji pełne dietyienne w następującej wysokości:

- a) członkowie okręgowych komisji wyborczych 10,— zł dziennie,
- b) przewodniczący obwodowych komisji wyborczych — 4,— zł dziennie,
- c) członkowie obwodowych komisji wyborczych — 3,— zł dziennie.

Osobom wymienionym, zamieszkałym poza miejscem urzędowania, służy nadto prawo do zwrotu kosztów podróży według norm, ustalonych dla funkcjonariuszów państwowych przy podróżach służbowych, z tem zastrzeżeniem, że przy przejazdach koleją lub statkiem zwraca się im cenę biletu II klasy; jeżeli na statku znajdują się tylko dwie klasy — zwraca się cenę biletu I. kl.

3. Osoby, pełniące funkcje komisarzy wyborczych, w razie wyjazdów, związanych z pełnieniem tych funkcji, otrzymują diety w wysokości 20,— zł dziennie oraz zwrot kosztów po-

dróży według zasad, określonych w p. 2 ustęp drugi niniejszego okólnika.

4. Zastępcom przewodniczących i członków komisji wyborczych przysługują diety i zwrot kosztów podróży na zasadach, określonych niniejszym okólnikiem, gdy wchodzi w skład komisji w razie nieobecności osoby, którą zastępują.

5. Każdy rachunek diet i kosztów podróży ma zawierać stwierdzenie, że w danym wypadku zachodzą warunki, przewidziane w niniejszym okólniku oraz stwierdzenie konieczności odbycia podróży i należytego użycia środków komunikacyjnych.

Stwierdzenie to winno być dokonane — o ile chodzi o należności:

- a) przewodniczących okręgowych komisji wyborczych — przez Generalnego Komisarza Wyborczego,
- b) członków okręgowej komisji wyborczej i przewodniczących obwodowych komisji wyborczych — przez przewodniczącego okręgowej komisji wyborczej,
- c) członków obwodowej komisji wyborczej — przez przewodniczącego obwodowej komisji wyborczej.

6. Rachunki diet i kosztów podróży, stwierdzone w sposób, określony w p. 5 niniejszego okólnika, winny być kierowane:

- a) rachunki przewodniczącego okręgowej komisji wyborczej oraz — za jego pośrednictwem — rachunki członków okręgowej komisji wyborczej — do urzędu wojewódzkiego, na którego terenie komisja wyborcza urzęduje,
- b) rachunki przewodniczącego obwodowej komisji wyborczej oraz — za jego pośrednictwem — rachunki członków obwodowej komisji wyborczej — do właściwego starosty, względnie prezydenta miasta.

Komisarze wyborczy rachunki swoje składają bezpośrednio we właściwym urzędzie wojewódzkim.

7. Diety i koszta podróży przyznaje i wypłaca wymienionym w niniejszym okólniku osobom Wojewoda, na którego terenie komisja wyborcza urzęduje, a w m. st. Warszawie — Komisarz Rządu, z wyjątkiem należności, przysługujących zgodnie z p. 2 niniejszego okólnika przewodniczącym i członkom obwodowych komisji wyborczych, które to należności przyznaje właściwy starosta powiatowy, a w miastach wydzielonych z powiatowych związków samorządowych — prezydent miasta, wypłacają zaś te należności właściwe zarządy gminne lub miejskie.

Należności wypłacane przez P. P. Wojewodów (P. Komisarza Rządu na m. st. Warszawę)



pokrywane będą z kredytu na koszt wyborów do Sejmu i Senatu.

Treść niniejszego zarządzenia należy zamieścić w Dzienniku Wojewódzkim oraz podać do wiadomości przewodniczących okręgowych i obwodowych komisji wyborczych oraz komisarzy wyborczych.

Równocześnie uchylam okólnik z dnia 7 lutego 1928 r. Nr. 19 (Zb. Zarz. Min. Spraw. Wewn. str. 1147, poz. 9) oraz pismo okólnie z dnia 21 października 1930 r. Nr. OB. 4248/2 (Zb. Zarz. Min. Spraw. Wewn. str. 1158, poz. 26), normujące wypłatę diet i kosztów podróży członkom komisji wyborczych, jako obecnie już bezprzedmiotowe.

(—) Marjan Zyndram-Kościałkowski  
Minister.

4.

## Dodatek II.

do statutu miejscowego o zaopatrzeniu gminy Ruda Śl. w wodę oraz pobieraniu opłat wodnych z dnia 30 maja (20. czerwca 1931 r. (Gazeta Powiatowa nr. 29, poz. 4).

Na podstawie § 6 ordynacji dla gmin większych z dnia 3 lipca 1891 r. (Zb. Ust. Pr. str. 233) łącznie z art. 19 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. Ust. Śl. nr. 17, poz. 30), wydaje się dla gminy Ruda Śl. w myśl uchwały Rady gminnej z dnia 16 kwietnia 1935 r. następujący dodatek II do statutu miejscowego o zaopatrzeniu gminy Ruda Śl. w wodę tudzież z pobieraniu opłat wodnych z dnia 30 maja (20 czerwca 1931 r.)

I. Dodaje się następujący drugi nowy ustęp do § 9:

- 1) W razie stwierdzenia różnicy wody pomiędzy obliczoną przez Państwowe Zakłady Wodociągowe, Katowice gminie Ruda a zużytą przez odbiorców ilością wody, ponoszą koszty tych strat stosunkowo wszyscy odbiorcy.
- 2) Do powyższych strat nie może Zarząd Gminy Ruda zaliczać strat wody, spowodowanych odbudową górniczą, nadużyciami odbiorców, oraz, stwierdzonem przez naczelnika Gminy zaniedbaniem organów gminnych.
- 3) Zarząd Gminy ma prawo przypis strat wody obniżać w razie pomyślnego stanu finansowego gminy.

II. Dodatek niniejszy obowiązuje z dniem ogłoszenia.

Ruda, dnia 16 kwietnia 1935 r.

### Zarząd gminy

(—) Mgr. Paszkowski  
Naczelnik Gminy

(—) inż. Keller  
Ławnik Gminy

Wydział Powiatowy Świętochłowice, 13. VI. 1935 r.  
L. dz. Sm. 434

## Uchwała

Drugi dodatek do statutu gminy Ruda w sprawie zaopatrzenia w wodę gminy Ruda i pobierania opłat wodnych zatwierdza się na podstawie § 6 ordynacji dla gmin większych z dnia 3. VII. 1891 r. (Zb. ust. str. 233).

### Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński  
(—) Sobel, (—) Tkocz, (—) Szymonek, (—) Sieja.

Z a z g o d n o ś ć:

Świętochłowice, dnia 19 czerwca 1935 r.

### Przewodniczący Wydziału Powiatowego

z p.

(—) Mgr. Koraszewski.

5.

## Ogłoszenie.

Dot.: zmiany personalnej w obwodzie badania zwierząt rzeźnych i mięsa w Wielkich Hajdukach.

Na podstawie § 7 rozporządzenia Min. Rolnictwa z dnia 31 grudnia 1928 (Dz. U. R. P. Nr. 3 na rok 1929 poz. 31) podaję do publicznej wiadomości, że z dniem 15 sierpnia 1935 r. odwołałem oglądaczy mięsa Pawła Kozaka i Konstantego Wowrę ze stanowiska urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa w obwodzie Wielkie Hajduki i stanowisko to powierzyłem lekarzowi weterynaryjnemu Janowi Ostrowskiemu.

### Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński.



6.

## Statut miejscowy

gminy Brzozowice-Kamień

z dnia 25 czerwca 1935 r.

o utworzeniu „Przedsiębiorstwa Komunalnego gminy Brzozowice-Kamień”.

Na podstawie §§ 6 i 102 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3 lipca 1891 r. (zb. ust. str. 233) oraz za zgodą Rady gminnej, wyrażoną w uchwale z dnia 25 czerwca 1935 r., postanawia się, co następuje:

### § 1.

W celu łagodzenia bezrobocia na terenie gminy Brzozowice-Kamień oraz uzyskania nowych dochodów na cele opieki społecznej tworzy się przedsiębiorstwo komunalne pod nazwą „Przedsiębiorstwo Komunalne gminy Brzozowice-Kamień”.

### § 2.

Zadaniem przedsiębiorstwa jest wykonywanie różnych prac w zakładach hutniczych i górniczych, w myśl zawartych z zakładami umów.

### § 3.

Zarząd przedsiębiorstwa prowadzi Zarząd gminy, który też wydaje w razie potrzeby odpowiednie instrukcje.

### § 4.

Sprawy kasowe, rachunkowe i budżetowe przedsiębiorstwa prowadzi się wspólnie z kasą gminną, w myśl zasad ogólnych i obowiązującej instrukcji kasowej.

### § 5.

Zarobki robotników będą płacone według umowy.

### § 6.

Robotnicy przedsiębiorstwa podlegają przepisom porządku pracy, obowiązującego robotników danego zakładu.

### § 7.

Robotnicy przedsiębiorstwa będą w myśl przepisów ustawowych w ubezpieczeniach społecznych.

Składki do ubezpieczeń społecznych oraz na inne cele prawem przewidziane, potrącane będą robotnikom w myśl obowiązujących zasad.

§ 8.

Zatrudniać należy w przedsiębiorstwie jak-najwięcej robotników zamieszkających w Brzozowicach-Kamieniu.

Brzozowice-Kamień, dnia 25 czerwca 1935 r.

### Zarząd gminny

(—) Kała

### Rada gminna

(—) Krauza, (—) Wydera, (—) Łapok, (—) Złotoś,  
(—) Kempński.

Wydział Powiatowy

L. dz. Sm. 559.

### Uchwała.

Statut gminy Brzozowice-Kamień z dnia 25 czerwca 1935 r. w sprawie utworzenia Przedsiębiorstwa Komunalnego zatwierdza się na podstawie § 6 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3 lipca 1891 r. (zb. ust. str. 233).

Świętochłowice, dnia 30 lipca 1935 r.

### Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński  
(—) Przybylski, (—) Sobel, (—) Brzoska, (—) Tkocz,  
(—) Sieja, (—) Szymonek.

Za zgodność:

Świętochłowice, dnia 7 sierpnia 1935 r.

### Przewodniczący Wydziału Powiatowego

z p.

(pieczęć)

(—) Olsza.

O g ł o s z o n o:

Brzozowice-Kamień, dnia 10 sierpnia 1935 r.

### Naczelnik gminy

(—) Lelonek.

